Survol Québec

Le magazine de l'Association Québécoise de Vol Libre

Mars - Mai 2011 - Vol. 21 - Numéro 1

Fais l'con ou Falcon ?

Rêves et synchronicités - La quête de l'invisible

Sauvons nos deltas !

www.aqvl.qc.ca

ASSURANCE VOYAGE

VOYAGE

Unique ou Multiples Annuel

Parapente & Delta

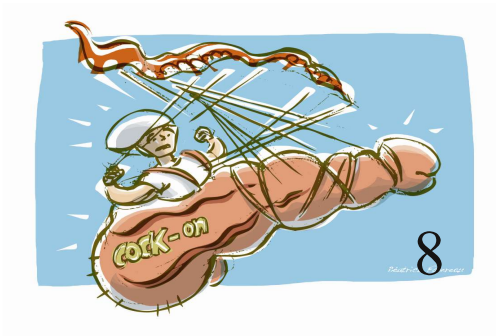
Un régime adapté à vos besoins

Albert Limoges
Membre de l'ACVL

(514) 497-3008

Albert Limoges, Conseiller en sécurité Financière Groupe Financier Strategia 306 - 1545 de l'Avenir, LAval (Qc.) H7S 2N5

Sommaire 03



8

19

24

4 - Éditorial

5 - Le mot du président

8 - Les p'tits conseils de Boubou

10 - Sauvons nos deltas !

14 - Rien que pour vos yeux (aussi page 16)

15 - Biiip !

18 - Willi 2011

19 - Rèves et synchronicités - La quête de l'invisible

24 - Fais l'con ou Falcon ?

26 - Répertoire des clubs et écoles

En couverture

Photo d'un tandem en vol, prise par Denyse Lascelles lors d'une de ses innombrables visite de l'été 2010 comme photographe au mont Yamaska

Ont participé à ce numéro :

Richard "Boubou" Bellemare (rédaction et fourniture de photo), Bosco "Le Chaton" Daude (édition et photos), François Dussault (rédaction et photos), Béatrice "L'amazone de vol" Favreau (illustrations), Catherine Gagnon (rédaction et photos), Domagoj "le prez" Juretic (rédaction), Anne Jutras (photo), Denyse Lascelles (photos, lecture et correction des textes) Serge Lamarche (rédaction). - Impression : Impression Totale à Granby

Éditorial

Y'é où mon Survol?

Voilà le commentaire que je reçois de temps en temps de quelques lecteurs assidus. Tous ses copains de vol ont reçu le leur et, malgré de fréquentes visites à la boîte aux lettres, toujours pas de Survol.

En gros, c'est simple. Je collecte les adresses à partir du site de l'ACVL (membres à jour) et j'en fais une liste d'envoi, à partir de laquelle j'imprime les étiquettes... Donc, s'il vous manque un ou plusieurs numéros du Survol, allez voir si votre adresse est à jour et si vous êtes en règle. Je reçois régulièrement des revues qui n'ont pas pu être livrées... Je mets ces adresses dans ma liste jaune et, à chaque édition du Survol, je vérifie si ces adresses ont changées. Si ce n'est pas le cas, pas de Survol!

Pas facile de se mettre dans le « mood » d'éditeur quand l'hiver ne veut pas lâcher! Yé où donc ce fameux réchauffement de la planète dont tout le monde parle? Jour après jour, je regarde tomber ces flocons tout en rêvant de m'envoyer en l'air. Avec tous les rêves de vol que j'ai faits ces dernières semaines, je peux vous assurer qu'il y en aurait assez pour écrire pas mal d'articles.

Parlant de rêves, vous trouverez dans ce Survol un super article sur la pratique du deltaplane, d'un point de vue féminin. Paraît qu'elles ne sont que 5 à voler au Québec! Je suis heureux d'inclure la première partie de cette grande aventure - à lire absolument, avec photos bien sûr. Aussi dans ce numéro, un autre article intéressant sur les deltas. Bien que plusieurs considèrent que ce sport (les deltas) est en voie d'extinction, force est d'admettre que tout comme pour Astérix et les irréductibles Gaulois de nos chères bandes dessinées, il existe aussi un petit groupe « d'irréductibles del-tistes ». Et la vie n'est pas facile pour les garnisons de parapentes, speed flyers et tandems qui les entourent! Non, le delta n'a pas dit son dernier mot.

Est-ce l'ère d'Internet qui rattrape le monde du vol libre? V'la ti pas que je reçois une annonce à faire paraître dans le magasine qui stipule qu'il y a des « squatters » sur Internet qui enregistrent des noms de domaines très semblables aux noms de domaines connus dans le monde du vol libre, puis qui redirigent les internautes vers d'autres sites. Alors, soyez vigilants, surtout si vous planifiez un achat.

Ce mois-ci, j'ai été obligé de reporter la date d'impression du Survol à deux reprises car plusieurs publicités et articles sont arrivés à la dernière minute. Comme je voulais absolument les inclure dans ce magasine-ci (plutôt que de les retenir pour la prochaine parution), j'ai alors commencé la valse de « tasser cette page-là, bouger cette annonce plus loin, ah, manque environ un paragraphe, réduire le volume du texte, etc... » Mais comme j'aime ça l'édition, je ne m'en plains pas trop. Par contre, vous, chers lecteurs, devrez attendre une ou deux semaines de plus avant d'avoir une grosse enveloppe brune (désolé, pas de « cash » dedans) dans votre boîte aux lettres!

L'hiver qui s'achève nous ramène les chanceux qui ont pu aller voler dans le sud. À ceux-là je dis : n'oubliez pas votre magazine favori! J'ai toujours hâte d'entendre parler de vos aventures au chaud. Et ne vous gênez pas pour les photos non plus!!!

Dernière minute : Comme j'ai reporté la date d'impression, aujourd'hui (le samedi 19 mars), j'ai eu la possibilité d'aller faire un tour à la montagne (Mont-Yamaska). Après une marche épuisante avec mon kit sur le dos (j'avoue m'être arrêté trois fois pour me reposer), j'ai eu droit à une vue imprenable du haut de la montagne. Celle-ci était inondée de soleil. J'ai aussi fait un beau vol thermique dont j'ai dû abréger la durée pour cause d'hypothermie faciale et latérale droite! Mais ça valait vraiment la peine et c'était agréable de revoir toute la gang après ce long hiver. Nous étions environ une trentaine et plusieurs, mieux équipés ou plus coriaces, ont fait de très longs vols.

En ce début de saison, je vous souhaite de très beaux vols à tous et, comme toujours, soyez prudents là-haut!

Bosco (Le Chaton) Daude

Éditeur du Survol
survol@aqvl.qc.ca

Le mot du président

Salut les pilotes et les amis du vol libre,

Je commence ce *mot du président* en vous offrant mes excuses au sujet de mon dernier article. En effet, dans le dernier Survol, je me suis permis une fantaisie qui en a laissé plusieurs perplexes. Ce numéro du Survol était le dernier de l'année et en plus, il précédait notre assemblée générale annuelle. Dans ce numéro, je me devais de vous offrir une rétrospective de l'année. Quand je me suis retrouvé devant l'écran blanc de mon ordinateur, j'ai été pris par un sérieux cafard. J'essayais d'assembler les faits saillants de l'année et je trouvais ma liste bien mince. Malgré une saison marquée par des compètes réussies et des rencontres fort agréables, j'ai été confronté à mes désirs les plus profonds, à mes rêves les plus fous, et de là est venue cette dérive publique. Vous m'avez lu alors que je rêvais les yeux ouverts! Je me suis imaginé en train de faire la rétrospective d'une année extraordinaire pour notre sport. Et pour ce faire, j'ai rêvé à mes amis du vol libre, à leurs écoles, à notre association et à des évènements fabuleux qui auraient pu survenir au cours de l'année 2011. Dans le fond, il s'agissait des souhaits les plus farfelus que je pouvais formuler pour 2012. C'est la rétrospective que je nous souhaitais dans un an. Ceux qui me connaissent savent que je suis porté à dire des plaisanteries, aux autres, j'offre mes excuses!

Et bien, malgré mon manque de sérieux, il faut croire que vous m'avez déjà pardonné car il y a eu très peu d'opposition à ma réélection. Peu d'opposition aussi à l'élection des autres membres de l'exécutif. Nous avons à peu près le même exécutif que l'an dernier. Est-ce une dictature? Qui sait si les forces du renouveau démocratique se manifesteront l'an prochain? Un coup d'état à la prochaine AGA? Pourquoi pas. Vive la démocratie! Place au prolétariat volant! (Blague)

Blagues à part, votre humble serviteur sera encore entouré d'une équipe expérimentée et dévouée.

Voici les résultats de l'élection :

Élection du nouvel exécutif

(1) **Domagoj Juretic**, président, (2) **Mathieu Bélanger**, vice-président, (3) **Christian Grenier**, vice-président et signataire du compte bancaire, (4) **Yves Lecours**, vice-président, (5) **Myriam Savard**, trésorière et signataire du compte bancaire, et (6) **Nathalie Blanchet**, secrétaire et signataire du compte bancaire.

Les membres de l'exécutif sont proposés par un autre membre ou ils se proposent eux-mêmes. Voici les membres proposés: **Domagoj Juretic** (proposé par **Domagoj Juretic,** secondé par **Bosco Daude**), **Myriam Savard** (proposée par Myriam Savard, secondé par Jean-François Beaumont), **Nathalie Blanchet** (proposée par **Nathalie Blanchet,** secondé par **François Vincent) Christian Grenier** (proposé **Christian Grenier,** secondée par **Catherine Gagnon)**.

L'assemblée décide de reconduire les candidatures de **Mathieu Bélanger** et d'**Yves Lecours.**

Le vote pour chaque candidature n'étant pas demandé, les candidatures sont acceptées et adoptées.

ADOPTÉES À L'UNANIMITÉ.

www.assu-risques.com
Pour votre assurance voyage optez pour les conseils d' assu-risques.com
Pascal Horvath 514.983.2269 866.625.9880

Le mot du président

Élection des comités

(1) **Daniel Lavigne**, communications, (2) **Bosco Daude**, Survol Québec, (3) **François Vincent**, promotion et articles promotionnels, (4) **Catherine Gagnon,** promotion et articles promotionnels, (5) **Jean-François Beaumont**, site Internet, (6) **Domagoj Juretic**, Transport Canada, (7) **Poste à combler**, enseignement, (8) **Poste à combler**, sécurité, et (9) **Domagoj Juretic**, délégué ACVL

Il est proposé par **monsieur Jean-François Beaumont** que ces personnes soient nommées dans les comités ci-dessus.

Il est proposé par **monsieur Jean-François Beaumont,** appuyé par **monsieur François Vincent,** d'adopter la proposition. Le vote n'étant pas demandé, la proposition est adoptée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Cette année votre exécutif a décidé de concentrer ses efforts sur 3 fronts.

1) **Soutient à la compétition** : Une formule qui se veut simple et inclusive. Le but étant d'encourager les pilotes à participer et les organisateurs de se lancer. Voici le texte :

Objectif
Améliorer le calibre des pilotes par des rencontres où la compétition permettra de nouveaux échanges d'expériences et de connaissances.

10. Montant accordé et conditions d'obtention

10.1 Un montant de 400.00 $ maximum peut être accordé au club (ou école) organisateur pour une compétition locale et ce montant peut aller jusqu'à 1000.00 $ dans le cas d'une compétition de niveau national.

10.2 Toute rencontre amicale est exclue d'une subvention possible.

10.3 Une seule subvention par club (école) par année.

10.4 Pour obtenir une subvention, il faut fournir les dates de la compétition ou ces éléments :

a) Fournir les reçus des dépenses encourues ainsi que le nombre de participants; ou

b) Fournir la liste des participants inscrits et ayant payé pour recevoir 20.00 $ par participant.

10.5 Il y a un maximum cumulatif de 4000.00 $ par année pour toutes les demandes. L'exécutif doit respecter l'ordre chronologique des demandes durant l'année.
10.6 La demande de remboursement doit être faite au plus tard 15 jours avant la fin de l'année civile. Ceci dans le but de permettre la préparation des états financiers annuels.
10.7 L'acceptation de l'aide financière est conditionnelle à la présentation et à l'analyse du projet par l'exécutif.

Il est proposé par **madame Myriam Savard,** appuyé par **monsieur Domagoj Juretic,** d'adopter la proposition.

Le vote n'étant pas demandé, la proposition est adoptée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2) **Marketing et site internet** : À part certains projets spéciaux qui seront à l'étude, votre association a décidé de miser sur son site internet comme principal levier de promotion pour notre sport. François Vincent et Catherine Gagnon vont explorer des façons de maximiser cet outil. (C'est d'ailleurs cette stratégie que vise l'ACVL avec son nouveau site --- en ligne en juin) Si vous avez des idées à ce sujet vous pouvez joindre François et Catherine à: info@aqvl.qc.ca

3) **Développement des Sites de vol :** Certaines bonnes nouvelles semblent se poindre à l'horizon au sujet de futurs sites de vol. Nous croyons qu'il est de notre mandat d'évaluer ce que pourrait faire votre association dans le développement de futurs sites de vol. Pour ce faire, Christian Grenier (v-p) et moi formerons équipe, pour être prêt à agir et/ou négocier si certaines opportunités se présentent. Si vous avez des projets potentiels, partagez-les avec Christian et moi en m'écrivant à : president@acvl.ca

Comme vous voyez, il n'y a pas d'annonces fracassantes que je puisse vous faire. Malgré tout, votre association est en bonne santé financière et cela nous permettra d'avoir un agenda proactif avec des projets intéressants pour l'année qui vient.

Au niveau de l'A.C.V.L.

Plusieurs projets avancent lentement mais sûrement. La reconstruction du site internet est repartie. Maintenant que nous avons un nouveau logo (qui sera dévoilé avec le site), on peut maintenant mettre l'accent sur la mise en page. En date d'aujourd'hui, nous prévoyons

Le mot du président

que le site pourrait être opérationnel en juin.

Nous pensons aussi être en mesure de produire 2 numéros spéciaux de AIR mag d'ici janvier prochain. Ceci devrait permettre au membre de décider de l'avenir du magazine dans le contexte du nouveau site web.

Plusieurs de nos pilotes attendent impatiemment les dévoilement des détails au sujets des nationaux alors voici :

Les nationaux de delta et de parapente auront lieu à Golden en Colombie-Britannique : **du *9 au 16 juillet* pour le delta et du *18 au 22 juillet* pour le parapente**

Ces nationaux seront suivis par le traditionnel **Willi**, une compète amicale des plus plaisante.

Il sera important de noter que nous aurons encore (et oui encore!) un changement d'adresse d'affaires. Notre gérant, Sam Jeyes nous a présenté sa démission. Nous n'aurons que quelques semaines pour trouver une remplaçant fonctionnel. C'est pour cette raison que nous chercherons d'abord parmi nos bénévoles. À suivre...

Mais en attendant, soyez à l'affut de tout changement d'adresse pour toute correspondance avec l'ACVL et ce, à partir du début mai.

Si vous tombez sur une adresse de l'Île du Prince Edouard et/ou Sam Jeyes à partir de mai, sachez qu'elle sera périmée. Nous nous efforcerons d'annoncer cette nouvelle adresse au plus tôt, en commençant par les pages principales de nos sites web.

Et pour régler ces cas de fièvre saisonnière, et bien votre président vous dit : « Envoyez-vous donc en l'air! »

Par contre, attention : « Les thermiques du printemps ont de grandes dents! »

Bon début de saison!

Domagoj Juretic

Président A.Q.V.L.

Président A.C.V.L.

president@acvl.ca

08 Les p'tits conseils de Boubou

L'ENGIN PHALLIQUE

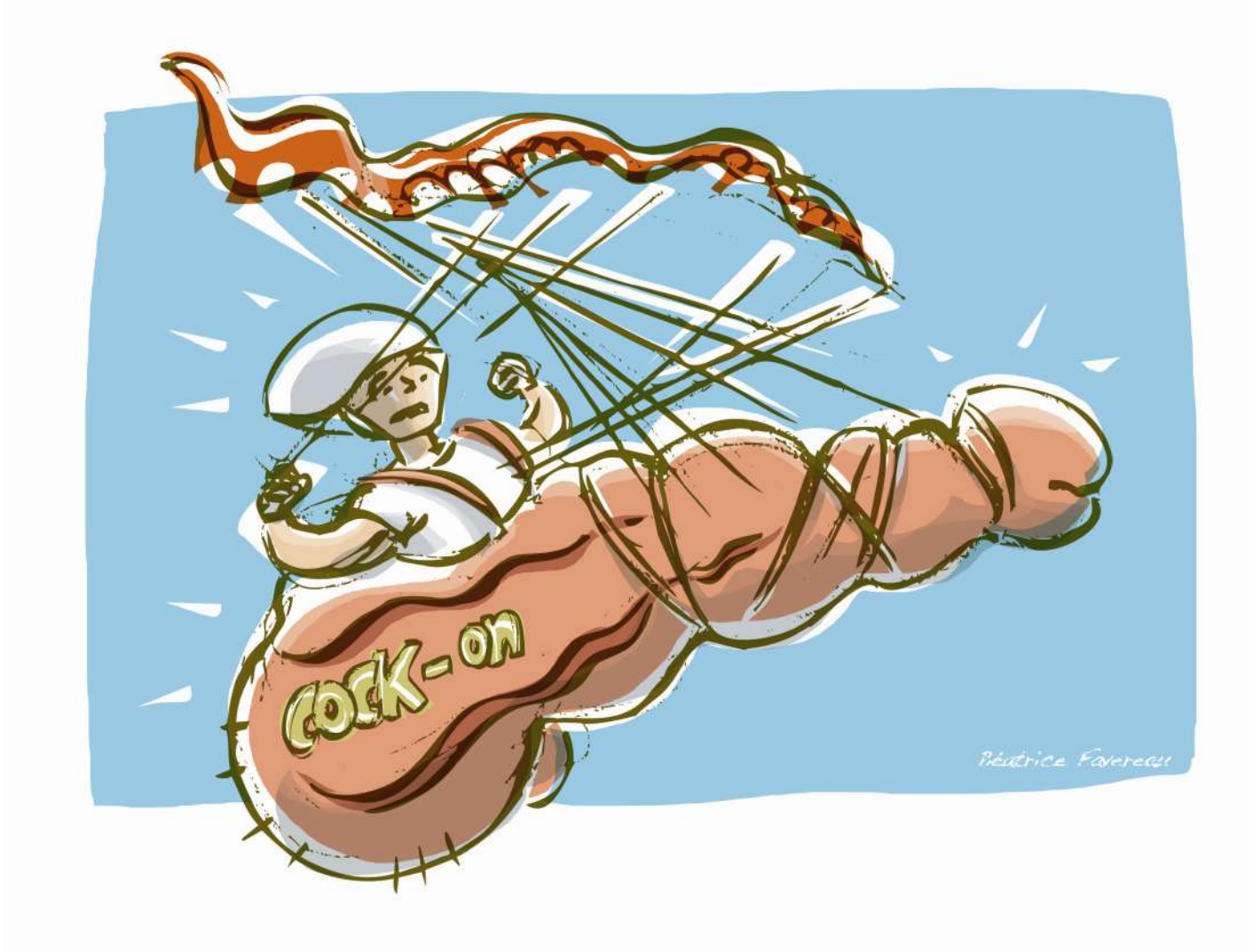
Depuis quelques années déjà, on peut voir de plus en plus d'étranges bestioles suspendues à des parapentes telles des chenilles restées chenilles mais ayant quand même déployé leurs ailes. Ces condoms volants font gagner en performance en diminuant la trainée du pilote. Ces gains sont importants pour les compétiteurs de haut niveau ou encore pour les chasseurs de records. Pour ce qui est de son utilité en vol local ou lors des petits cross à gogo qui se font au Québec, on peut dire que c'est parfait pour garder nos couilles bien au chaud ou encore pour gonfler notre égo en faisant une belle grimace (ou un "finger") en dépassant l'autre Jean-Guy qui a une aile supposément plus perf que la nôtre.

Peu importe les raisons, on aime bien avoir les joujoux « nec plus ultra ». C'est un truc de gars, pis c'est pas à la veille de changer. On est fait de même ! Qui est-ce qui a la plus grosse?
Il reste que les cocons ne sont pas que de simples ajouts anodins quand on se penche sur leurs incidences et influences en cas de vrac.

Je me suis donc permis de piquer le texte qui suit, écrit par un concepteur de sellettes haut de gamme et compétiteur de renom : Denis Cortella; propriétaire de KORTEL DESIGN.

À chacun d'en tirer ses conclusions.

Richard Bellemare



Reflexion sur les cocons

Hélas, dans la vie, on n'a rien sans rien. Lorsqu'on améliore quelque chose d'un coté, on en perd d'un autre. Notre activité n'échappe pas à cette règle. Les cocons semblent tous présenter un gain de performance notoire, mais hélas, ce n'est pas sans effet pervers sur la sécurité passive.

Les plus :
- Chaleur et confort de vol
- Aérodynamisme
- Ça a de la gueule!

Les moins :
- Encombrement
- Modification de l'équilibre Aérodynamique aile/pilote et donc modification du comportement du système volant particulièrement en cas de sketch
- Gêne au décollage et à l'atterrissage

Réflexion

Tout un chacun est assez grand pour faire la part des choses. Il reste néanmoins intéressant de se pencher sur le problème crucial des cascades d'incidents. Faut-il envisager de piloter son aile autrement dans certaines situations? La moindre rafale de travers sur le cocon pousse le pilote en lacet – corrélé à une mauvaise gestion d'incident de vols, le pilote peut se retrouver twisté très facilement!

L'écoulement de l'air le long du cocon pendant un incident de vol ou lors d'une cascade d'incidents va donc agir sur le cocon de la même manière qu'une rafale de vent de travers.

Les actions de pilotage spécifiques sont à ce jour encore mal connues. Il n'en reste pas moins sûr que dans certaines situations il est préférable de plonger côté fermé sur le premier quart de tour de rotation plutôt que de contrer, afin d'éviter le twist!!!!!

Le réflexe premier à avoir est de plier les jambes afin de limiter l'influence du cocon sur le lacet du pilote. N'oubliez pas d'anticiper la sortie des pieds du cocon à l'atterrissage. Si vous avez un doute sur vos capacités à maîtriser le pilotage d'un cocon, restez classique!

Denis Cortella

10 Sauvons nos deltas !

Nom commun :
- Delta

Nom scientifique :
- Deltatum Summum Trippum

État de l'espèce :
- Menacée

Population active :
- En déclin

Prédateur usuel :
- Parapente

Sauvons nos deltas !

Cours et formation

FORMATIONS THÉORIQUES – VOILES 4 SAISONS

Où : Centre communautaire, 1060 rue du Moulin Payet,
St-Antoine-sur-Richelieu, J0L 1R0 (à 45 minutes du pont Tunnel)

Places limitées

Réservations/informations : **450-587-8917** info@voiles4saisons.com

Votre place sera confirmée dès que nous aurons reçu votre paiement.

JOURNÉE INSPECTION D'ÉQUIPEMENT ET PLIAGE DE PARACHUTE — 2 AVRIL 2011

Coût : 50$ + taxes

Profitez d'une journée pré-saison pour inspecter votre équipement et replier votre parachute en notre compagnie à l'intérieur d'un gymnase.

FORMATION THÉORIQUE NIVEAU NOVICE ET EXAMENS DE NIVEAUX — 9-10 AVRIL 2011

Coût : 125**$ + taxes**

Toute la théorie nécessaire pour un minimum de connaissance sur les techniques de vol, la météo, la réglementation, la mécanique de vol et la sécurité afin de réussir votre examen niveau novice.

Les examens de niveau seront donnés à la fin de la formation, dimanche de 15h00 à 17h00.

Examens de niveau INTERMÉDIAIRE et AVANCÉ disponibles aux mêmes heures,
30$ + taxes pour examen seulement, gratuit pour ceux qui ont participé à la formation novice du WE.

COURS INSTRUCTEUR ET RECERTIFICATION INSTRUCTEUR - PARAPENTE — 16-17 AVRIL 2011

Coût : 300$ + taxes (175$ + taxes pour recertification)

Ouvert à toute personne désirant devenir instructeur ou pour votre renouvellement d'instructeur. Formation théorique et pratique sur les principes pédagogiques. Formation intensive de 25 heures sur 2 jours, les candidats sont invités à arriver le vendredi soir et dormir sur place vendredi et samedi. Samedi un souper à la tourtière Saguenay Lac St-Jean vous sera offert et une soirée d'échange et de pratique d'enseignement suivra.

Contactez nous pour connaitre les possibilités d'hébergement.

COURS TANDEM - PARAPENTE — 14-15 MAI 2011

Coût : 300$ + taxes (175$ + taxes pour recertification) + frais de treuil ou navette pour les vols en tandem

Pour les pilotes désirant devenir pilote tandem. Théorie et pratique du vol en tandem, devoirs et responsabilités de l'instructeur tandem. Une journée de théorie et une journée de vol à déterminer selon la météo.

Au plaisir de voler bientôt avec vous !

Jacques Blanchet

Instructeur senior et tandem II parapente

Voiles 4 Saisons
Parapente, paramoteur, cerf-volant de traction
www.voiles4saisons.com

la MANTRA 11 est arrivée

CHAMPIONNES DU MONDE 2010 TOUTES CATÉGORIES !!

OZONE

Parapente —> à partir de 1 950 $*
Paramoteur —> à partir de 2 450 $*
Speed Riding —> à partir de 1 295 $*

LA VOILERIE QUI INNOVE !

Tout pour le parapente

aërius

aerius-air.com

514 262.6267

thermal bag

Idéal si vous partez en voyage cet hiver !

Seulement 105 $*
3 tailles : 80L-125-200L

happy bag

Sac champignon pour pliage rapide !

Seulement 130 $*

hoody bag

Sac pour pliage « Concertina »

Seulement 85 $*

Aërius est revendeur des marques Sup'Air, Kortel, Flytec et Bräuniger

Little Cloud

PEUT CRÉER DE LA *DÉPENDANCE !*

SELLETTE/Sac/AirBag réversible 2,5 kg le top pour l'hiver **525 $* seulement !**

SPIRULINE —> 14 m², 16 m², 18 m²
Les petites voiles qui planent à 7 de finesse !

Reconnues dans le monde entier comme étant les mini voiles les plus faciles et les plus sécuritaires sur le marché !!
à partir de 1 850 $* seulement !

« **BIDULE** » Biplace 31 m² « La machine qu'il vous faut quand ça souffle un peu trop », PTV 100 kg/200 kg — **3 750 $***

« **SPIRULINE** » 14 m² — **démo 950 $***

NOUVEAUTÉ 2011

- « **LA GINSENG** » 13-15-17 m²
- Suspentage encore plus court, 5.0 d'allongement, plus rapide et plus perf qu'une Spiruline ! Pour pilotes aguerris.
- Aussi l'**ATIPYK** version 16 m²
- XXX POUR ADULTES SEULEMENT

*taxes et transport en sus.

14 Rien que pour vos yeux !

Photo : Denyse Lascelles

bip bip
bip...
bip
bip
Ben qu'est-ce qu'il a?
J'sais pas, c'est quand j'ai dit:
"Ça fait bip quand ça monte! "
Béatrice Favereau

16 Rien que pour vos yeux !

© Anne Jutras ~ 2010

Titre : 33e Fête du Vol Libre

Très chers pilotes de deltaplane et de parapente,

L'été dernier, la 33e édition de la Fête du Vol Libre de Mont-Saint-Pierre a connu un véritable succès. En effet, des centaines de personnes se sont donné rendez-vous dans notre village pour les cinq jours qu'a duré la Fête. De plus, une soixantaine de pilotes de deltaplane et de parapente ont pu profiter de conditions de vol exceptionnelles pour offrir un spectacle haut en couleur à nos nombreux festivaliers.

C'est donc particulièrement grâce à vous que tous sont repartis avec des souvenirs inoubliables de leur passage dans notre région. Sans votre présence année après année, la Fête du Vol Libre ne pourrait connaître une telle réussite. Le conseil d'administration de la Corporation du Tourisme de Mont-St-Pierre tient donc à vous remercier chaleureusement pour votre participation au succès de cette Fête.

Afin d'agrémenter votre prochain séjour à Mont-Saint-Pierre, divers travaux ont été réalisés cet hiver au complexe Claude-Mercier. Il s'agit du bâtiment situé à proximité du terrain d'atterrissage de vol libre et mis à votre disposition durant la Fête. Notamment, une nouvelle salle d'eau (douche et lavabo) y a été aménagée, de même qu'une cuisinette fonctionnelle. Les équipements sur le site (tables de pique-nique, bancs, etc.) ont aussi été restaurés.

Nous vous sommes donc très reconnaissants pour votre participation à la 33e édition de la Fête du Vol Libre de Mont-Saint-Pierre et nous espérons vous voir revenir nombreux pour la 34e édition!

Merci beaucoup!

Magella Emond, coordonnateur
Corporation du Tourisme
de Mont-St-Pierre
Téléphone : (418) 797-2222
Télécopieur : (418) 797-2230
montstpierre@globetrotter.net

Willi 2011

Willi 2011

Cette année, le Willi part du bon pied. Pas d'interférence avec la date, de beaux dessins de gaminets par Béatrice Favereau (un est à côté), météo parfaite prévue... Bon, je ne peux pas vraiment savoir la météo si tôt mais je prévois du bon temps. Vous pouvez commander des gaminets en pré-vente avec le formulaire d'inscription.
En bref:
- du 22/23 au dimanche 31 juillet inclusivement (lundi pour voyage).
- inscription $80, incluant les repas mentionnés (sauf les BBQ et les déjeuners du GEAR) et $5 pour l'équipe canadienne ACVL. Inscription en ligne recommandée.
- les participants doivent être membres assurés ACVL.
- compétition ACVL de classe C. Même format détendu que d'habitude. Vol libre delta et parapente, catégories d'habileté pour pointage/prix. Trois meilleures distances comptent. Allers-retours requièrent preuve gps. etc. Plus de détails au http://mt7.ca/wmxcc.html

Serge Lamarche

Rêves et Synchronicités – La Quête de l'invisible

Par un soir sombre d'hiver, j'ouvre ma messagerie électronique et, d'un seul coup, ma morosité disparaît. Yes! Quelque chose de spécial pour le prochain Survol!!!

Salut Bosco et la gang du Survol!

J'espère que vous ne vous gelez pas trop le bout des doigts alors qu'Hydro Québec nous demande d'épargner nos précieux KW/h!!

Je vous souhaite la meilleure des années 2011, une belle continuité de 2010 pour ce qui est du vol libre!

Premièrement, je vous écris pour savoir quand est la date de tombée du prochain Survol?

C'est qu'il se trame un sale projet (lisons méga super débile!) pour l'été 2011... Projet issu d'une idée qui m'a traversée l'esprit au cours de l'été 2009 alors que je lunchais avec mon ami deltiste Mathieu Bérubé et une de mes amies d'enfance. L'idée est donc de faire un documentaire sur le deltaplane à partir d'une vision féminine. Les femmes deltistes sont une denrée rare au Québec, nous ne sommes que 5!!!

Faut croire que l'univers m'a entendu ce jour là parce que les astres se sont alignés pour que ce projet se réalise. Je t'épargne tous les détails de synchronicité qui se sont présentés depuis le début de janvier 2011 parce que c'est incroyable et que j'en aurais pour 500 pages. Ce qui est important de retenir est que le projet est en branle et qu'on voit gros!

Alors, voilà ce qui en est. À la mi-mai 2011, je partirai avec toute une caravane à la quête de l'invisible; à la fois ce thermique qu'on voudrait tant voir que cette essence humaine qui nous habite qu'on voudrait tant toucher, matérialiser. Puisque le sport du deltaplane est pour moi une thérapie, une méditation, un dépassement de soi et une connexion profonde avec soi, j'ai envie de partager ces pensées à autrui à travers une folle aventure qui nous emmènera à différents endroits. Tout d'abord, en Caroline du Nord, à Kitty Hawk Kites, lieu où les frères Wright ont donné naissance à l'aviation. Ensuite, la caravane poursuivra sa route vers la Géorgie, tanguera vers l'Utah et son fameux site "Point of the Mountain". Puis, elle reviendra en sol canadien, en Colombie Britannique, avec espoir de voler à Golden et elle finira son parcours à notre Mont-St-Pierre national qui est absolument magique. J'aurai deux documentaristes avec moi et possiblement deux pilotes féminines novices qui se régaleront de l'expérience en plus de garnir leurs carnets de vol. Bref, voici le lien pour nous suivre: http://blog.marcpauze.net/2011/01/21/quete-invisible/

J'aimerais donc écrire un article pour le Survol, en fait, j'aimerais en écrire deux : l'avant et l'après avec de superbes photos à l'appui.

On vise la production d'un film de calibre professionnel que l'on souhaite présenter au « Banff Mountain Film Festival » et offrir ensuite à l'ONF de façon à ce qu'il fasse partie de notre

patrimoine. Il est certain que nous sommes à la recherche d'appuis de tous genres : financiers, ésotériques, logistiques etc. Nous sommes ouverts à toute autre chose qui pourrait nous venir en aide. En échange, on donnera un beau portrait de ce sport qu'on aime tant. Espérant ainsi recruter le plus de membres passionnés possibles.

Donc, voilà pour l'intro, j'attends de tes nouvelles pour savoir comment on fait pour figurer dans ce beau Magazine! En passant, le delta rouge et jaune sur la page couverture du dernier Survol, et ben, c'est le mien!! :)

Au plaisir cher! Bonne soirée!

Catherine

Hé! J'étais pas pour laisser paser ça! Voici donc, chers fidèles lecteurs, la première partie de cette avanture unique.

Camille et Catherine

Rêves et Synchronicités – La Quête de l'invisible

Il est permis de rêver, y'a pas de doute là-dessus!

Quand le rêve devient réalité, ou qu'enfin les signes s'alignent pour nous mener dans une direction précise, on ne peut s'empêcher de penser que c'est « dû » pour arriver.

C'est exactement ce qui s'est passé en janvier 2011. Laissez-moi vous raconter…

Il y a longtemps que je voulais faire un film documentaire exposant le vol libre, surtout le deltaplane, d'une perspective féminine. Il y a 2 ans et demi, j'en avais discuté avec Matt Bérubé, mon comparse deltiste et pro de montage de films! Pourquoi une perspective féminine? Allez compter les

membres féminins, pilotes de deltaplane, au Québec. Nous ne sommes que quatre et bientôt, nous serons officiellement cinq lorsque Camille Girard aura ses papiers en ordre.

Depuis septembre 2006, moment où je me suis lancée dans ce beau sport émancipateur, ma personne n'a cessé d'évoluer à un rythme accéléré. Plus les vols et les après-vols se sont accumulés, plus je me suis mise à me demander où étaient les femmes en delta, pourquoi n'y en avait-il pas plus? Était-ce le mythe de sport extrême ou bien la pensée que le sport est plus physique qu'il ne l'est en réalité? Ok, c'est vrai, nos cerfs-volants d'aluminium pèsent plus que les parapentes sans charpente, mais tout de même, qu'en était-il? Et bien, de multiples voyages dans plusieurs communautés de vol libre, principalement aux États-Unis, m'ont démontré qu'il en existe des femmes deltistes et je me compte chanceuse d'avoir rencontré plusieurs de ces « sœurs volantes » venant des quatre coins de l'Amérique du Nord.

L'été dernier, j'avais aussi parlé de mon idée de documentaire à mon ami, Marc-André Pauzé ; photo journaliste et infirmier dans les communautés autochtones avec moi. L'idée flotta vaguement jusqu'en janvier 2011.

Pendant que je pensais à mon voyage de l'été prochain, une bourse d'études inattendue est venue élargir mes horizons jusqu'à m'offrir la possibilité, longtemps désirée, de l'ouest américain et canadien. Puis, comme je réfléchissais à tout ce pataclan, Marc-André m'écrivit à tout hasard. Il voulait me suivre sur mon « road trip » et produire ce fameux documentaire. Alors même que je lui répondais, que j'étais déjà entrain d'élargir ce périple afin de parcourir une boucle de 15 000 km aux États-Unis ainsi qu'au Canada et que je l'invitais à m'accompagner, je recevais un courriel de Julie Lambert, que l'on côtoie tous les étés à Mont-St-Pierre. À noter, Julie et moi ne nous parlons généralement que l'été… Elle écrivait à Camille et moi qu'elle projetait faire un documentaire sur les femmes et le deltaplane…et ce, en même temps que j'écrivais à Marc-André au sujet du « road trip » (musique d'extra terrestre). (Tu parles d'une synchronicité ?

Les connexions s'étant faites rapidement, nous avons décidé de partir ensemble en caravaniers de l'invisible. C'est dans une inspiration du moment que Marc-André m'a proposé un titre pour le documentaire : La Quête de l'Invisible. C'est génial!

L'invisible représente d'une part ces thermiques qu'on voudrait tant « voir », matérialiser afin d'avoir la vie plus facile pour aller plus haut, plus loin, plus longtemps. L'invisible, c'est également et surtout notre essence humaine, notre potentiel infini que l'on voudrait aussi « voir », toucher, sentir, matérialiser afin de réconcilier notre dualité humaine d'esprit et de matière. Dans les deux cas, il s'agit d'une quête, d'une évolution spirituelle avançant à un rythme dynamique d'intensité

élevée. Ces deux dimensions se chevauchent naturellement… en tout cas, pour moi. Selon moi, chacun utilise un véhicule différent pour faire évoluer son âme, que ce soit la méditation, le yoga, l'art, etc. Pour ma part, mon véhicule, c'est le deltaplane.

Camille, Dan et Catherine

Voilà, la logistique du voyage est en branle, des contacts multiples ont été faits en Caroline du Nord, en Géorgie, au Colorado, en Utah, en Colombie-Britannique, en Alberta, au Wisconsin, en Ontario et au Québec. Partout, l'accueil du projet est chaleureux, les gens sont optimistes et la générosité des communautés de vol libre se manifeste. Les endroits où se loger s'offrent, les échanges de services, les offres d'aide à l'apprentissage et d'ac-compagnement se mul-tiplient… je savoure la magie de ce momentum et je me dis que pendant le voyage ce sera sûrement encore plus intense et magique. Mes antennes se calibrent avant de partir afin de savoir prendre les meilleures décisions et de tirer le meilleur de cette aventure exceptionnelle qui s'échelonnera sur près de trois mois entre le 15 mai et la première semaine d'août 2011. Julie Lambert sera notre cinéaste professionnelle, notre œil ma-

gique en quelque sorte pour filmer et photographier l'expérience du voyage, du vol libre, des multiples rencontres humaines ainsi que de l'ultime rencontre avec soi-même. Tout ça avec le but de produire un documentaire de nature aventurière, spirituelle et artistique! Elle connaît et sait savourer la réalité du vol libre sans être pilote elle-même. En terme d'équipement, je possède une caméra GoPro à installer sur le delta afin de prendre des prises de vue exceptionnelles. Aussi, nous aurons le plaisir d'être en communication constante avec les pilotes et les gens au sol à l'aide de nos radios avec « push-to-talk ». Bref, l'équipement est là !

J'ai surtout hâte de voir ma compatriote, Camille, continuer à s'émanciper et acquérir confiance en ses compétences de pilote dans des environnements sympa-thiques, conviviaux et plein de renforcements positifs. Cette dernière, qui nous a fait des décos canon à Mont St Pierre et des

attéros sur le bull's eye à Morningside l'été dernier, s'embarque dans une expérience qu'elle n'est pas prête d'oublier. Je la remercie déjà de me faire confiance et de s'élancer avec moi dans ce périple.

Tout au long du voyage, nous espérons voler avec plusieurs autres femmes oiseaux et recueillir un peu de leurs expériences en tant que femmes dans le monde du vol libre. Plusieurs se sont montrées intéressées jusqu'à présent.

Tout ce processus se développe depuis le début janvier 2011… en même temps que ma session d'étude de maitrise comme infirmière praticienne. Jamais je n'aurais pensé avoir le temps de tout faire, mais l'anticipation du voyage me donne une énergie quasi surnaturelle depuis près de deux mois. Le temps doit vraiment être relatif puisque j'arrive à tout faire à temps, à rêver à ce printemps et à dormir aussi !

Enfin, vous pourrez nous suivre sur le blog suivant qui sera mis à jour tout le long du voyage : http://catherinegagnon.blogspot.com

Vos idées et suggestions ainsi que votre aide sont les bienvenues en tout temps!

D'ici là, croyez en vos rêves et intuitions et faites attention à ce que vous dites, l'univers est toujours à l'écoute! Bon printemps!

Catherine Gagnon

www.voiles4saisons.com

CYBERSQUATTAGE / PARASITAGE ?

AVIS IMPORTANT

Attention si vous désirez nous rejoindre utilisez la bonne adresse, soit:

www.voiles4saisons.com pour notre site web,

info@voiles4saisons.com pour notre courrier électronique,

450-587-8917 pour nous rejoindre par téléphone.

Un concurrent utilise présentement diverses adresses similaires à la nôtre, soit:

www.voile4saisons.com (comme nous mais sans **S** à voile),
www.voiles4saisons.ca (qui pointe sur le site sans **S** à voile),
et ***info@voile4saisons.com*** en adresse courriel (comme nous mais sans S à voile).

Ces sites web et adresse ne sont pas les nôtres et vous serez dirigés ailleurs que chez VOILES 4 SAISONS. Nous n'avons aucun lien avec ce compétiteur.

Ne tombez pas dans le piège, s'il vous plait passez le mot afin d'éviter les confusions.

Bonne saison de vol !

Jacques Blanchet

Fait l'con ou Falcon?

Fait l'con ou Falcon ?

Par François Dussault

Il y a quelques années, lorsque je lisais certains articles de Pete Lehmann dans la revue Hang Gliding, je ne peux pas dire que ce qu'il écrivait me plaisait. Son «trip» était de laisser son aile performante dans le garage et de voler en Falcon, faire du XC avec ce petit prétentieux de simple surface qui était sans intérêt pour moi. Pourquoi revenir en arrière alors que nos doubles surfaces étaient si performantes en comparaison?

Depuis quelques années, les parapentes sont apparus comme des mousses de pissenlit dans l'environnement aérien de notre club de vol libre de Thetford Mines. Jusqu'au début des années 2000, ce club était «membré» principalement par des deltistes. Le parapente a connu une évolution fascinante depuis mon implication temporaire dans ce sport il y a maintenant une quinzaine d'années. J'avais alors le sentiment de voler avec un engin qui me donnait moins en vol que le delta malgré l'évidence de sa grande versatilité et de sa commodité. Par contre, depuis quelques années, je constate qu'il a des modèles qui marchent en tabarouette.

Toujours est-il que le parapente m'est sympathique, mais, la position de pilotage et quelques craintes qui m'habitent encore font en sorte que je reste blotti dans mon cocon de deltiste. Dans notre région, je me rends compte que des sites inusités parsemés de montagnes artificielles donnent des heures de plaisir à certains de mes amis. Ces pilotes qui ne sont pas nécessairement de ma ville, y sont plus actifs que nos vieux deltistes locaux ankylosés. L'année dernière, ça m'a donné le goût de sortir une vieille aile école et de me joindre à eux. Ce fut agréable comme après-midi, mais l'expérience m'a ramené à l'ordre. J'ai fait l'con et j'ai callé jusqu'aux « essieux » en atterrissant dans la «swamp». Doohh ! Cette aile était jadis destinée à l'enseignement, mais j'avais oublié qu'on était en 2010!!

Avant cette aventure, c'est quand même une idée qui me trottait dans la tête depuis quelques années : acheter une aile simple surface de technologie récente, qui, en plus de m'offrir un outil pour les dernières étapes de l'enseignement, me donnerait une légèreté lors des vols marginaux et surtout ceux d'hiver. Finalement Pete Lehmann n'était pas si bête que cela et ce Falcon n'est peut être pas si prétentieux que ça lorsqu'on le connaît ! Le temps a passé et l'idée est devenue un rêve. Rêve qui s'est concrétisé dans des circonstances inattendues. « Falcon » c'est un peu comme dire un « jeep », mais il y a plusieurs fabricants qui offrent des produits similaires et peut être même meilleurs.

L'achat d'un râteau après tant d'années à voler avec une aile si avancée technologiquement et si performante demeure quelque peu une dissonance cognitive. J'avais presque l'impression de

Fait l'con ou Falcon?

délaisser mon Sensor Topless lorsque je quittais le hangar avec mon nouveau jouet. Les quelques vols de la fin de saison 2010 étaient dans des conditions si peu attrayantes que les essais du Falcon furent dans un momentum idéal. Plaisir de pilotage, montage/démontage éclair et une lenteur si agréable en vol à l'usage.

Dans le thermique, et même le magique de fin de journée, je pense que je n'aurais pas autant de plaisir avec ce Falcon 195. Il est laid et lent mais pas si prétentieux. Mon Sensor est irréprochable dans ce genre de conditions et il ne faut pas qu'il pense que je vais le laisser pour un scooter. Malgré ses couleurs bien peu agréables et peu viriles (c'était le choix de son ancien propriétaire dont le goût est probablement assez discutable à part pour le choix de sa blonde), il est comme ce petit chien bâtard pas très beau mais qu'on affectionne avec le temps. Je parle de l'aile.

À travers une fenêtre de ma maison, j'ai la chance de voir l'une des rares stations de ski qui accueillent le vol libre d'hiver au Québec : le Mont Adstock. C'est souvent dans le milieu de l'après-midi, sur le versant Sud, que c'est le meilleur temps pour voler à Adstock. Le samedi 15 janvier dernier, j'ai décidé d'aller voler. Par ce temps froid, c'était le temps de sortir mon aile à montage rapide.

Ce sont mes amis parapentistes qui, avec les années, m'ont aidé à maintenir cette flamme en moi de voler l'hiver. En effet, durant mes 10 à 15 premières années à titre de pilote, il y avait toujours un ou deux autres deltistes qui affrontaient l'hiver avec moi. Cependant, la faible participation de ceux-ci lors des années suivantes m'a incité à être plus souvent sur mes skis que sous mon aile. L'augmentation notable des parapentistes y est donc pour beaucoup dans ma dynamique de vol hivernal.

Ce 15 janvier 2011, j'étais le seul deltiste parmi une douzaine de pilotes. Ces parapentistes m'ont accepté d'emblé et ils cherchaient désespérément à m'assimiler à leur groupe. Faut croire que maintenant, le parapente est essentiel pour me permettre de voler à l'année puisque l'aluminium semble rendu trop frileux. Néanmoins, c'est quand même la facilité d'assemblage, le poids léger et la performance de la technologie récente des simples surfaces qui a rendu beaucoup plus facile la réalisation de cette belle journée de vol d'hiver. Cette facilité m'a même permis de pousser mon plaisir à réaliser un deuxième vol. Ce qui ne m'était jamais arrivé en saison froide, surtout que le thermomètre indiquait -12?C.

J'en retire donc un plaisir et une valeur ajoutée dans la pratique du deltaplane en attendant que l'assimilation réussisse, si cette dernière arrive vraiment un jour ! D'ici là, je fais l'con (Falcon) et j'incite mes amis à s'intéresser au deltaplane.

26 Répertoire des clubs et écoles

Clubs

Aviation Saint Paul (remorqué)
Normand Michaud
812, rang Elmire
St-Paul d'Abbotsford, QC, J0E 1A0
450-379-9369
www.aviationstpaul.com
normand.michaud@videotron.ca

Le Skwâll
Jean-Sébastien Cloutier
45, rue Pierre Mercier
Mont St-Pierre, QC, G0E 1V0
418-797-2025
jeansebastienvol@yahoo.ca

Les Ailes de la Vallée
Roland Bélanger
418-723-8327
r5b5@hotmail.com

Sites de vol libre de Charlevoix
Maxime Prud'homme
maxannie@destination.ca

Club de vol libre de Godbout
Harold Banville
33, rue Vaudreuil,
Baie-Comeau, QC, G4Z 1E5
418-296-8688

Club de parapente du Saguenay
Martin Saint-Hilaire
3782, Notre-Dame
Jonquière, QC, G7X 2G1
418-592-7482
sthm22@yahoo.ca
www.st-hilaire.qc.ca

Club de vol libre de Thetford Mines
François Gilbert
161, Ste Catherine,
Thetford Mines, QC, G6G 2L6
418-227-6616
levasseur.marco@hydro.qc.ca

Club de vol libre des Saults
Louis Pelletier
819-336-4968

Club de vol libre Yamaska
Michel Gingras
Rang Haut de la Rivière Nord
St-Pie de Bagot, QC, J0H 1W0
450-772-2929
migi111@msn.com

Distance Vol Libre
Vincent Vaillancourt
640, rang de la Montagne
St-Paul d'Abbotsford, QC, J0E 1A0
www.dvl.ca
info@dvl.ca

Faucon Vol Laurentides
Pierre Vanier
159, Chemin du Lac Noiret
Morin Heights, QC, J0R 1H0
pierrevanier@hotmail.com

Club de vol libre Ottawa
Jim Ramsden
OHPC, 2440 Don Reid drive
Ottawa, ON, K1H 1E1
613-863-5230
jimr@cadlink.com

Club de vol libre de Québec
1660, rue Muir
Québec, QC, G1S 2G4
418-668-7959
www.cvlq.com
info@cvlq.com

Écoles

Libre comme l'air
(parapente)
Jocelyn Lapointe
112, Côte de pérou
Baie Saint Paul, QC, **G3Z 1L4**
418-435-3214
www.librecommelair.ca

Air Libre
(deltaplane)
Daniel Léveillé
7339 A, Berri
Montréal, QC, **H2R 2G6**
514-803-1449
www.airlibre.ca

Distance Vol Libre
(parapente, deltaplane, paramoteur)
Vincent Vaillancourt
640, rang de la Montagne
St-Paul d'Abbotsford, QC, J0E 1A0
www.dvl.ca
info@dvl.ca

Voiles Quatre Saisons
(parapente, paramoteur, kite)
Jacques Blanchet
815, Berthiaume – 5
Contrecoeur, QC, J0L 1C0
450-587-8917
www.voiles4saisons.com
info@voiles4saisons.com

Zone Bleue
(parapente)
Bruno Berti
514-962-0707
parazonebleue@hotmail.com
Richard Bellemare
450-229-5512

Air Sensation
(parapente)
Jean Guenette
502, boul. Grives – 2
Gatineau, QC, J9A 3W8
819-360-0099

Aérostyle Airsports inc.
(parapente)
René Marion
Station Mt St-Anne
200, boul. Beaupré
Beaupré, QC, G0a 1E0
418-955-3117

Parapente Paramoteur Kite

Voiles 4 Saisons
École de parapente et cerf-volant de traction

Formation et vente d'équipement complet
Tout pour optimiser votre prochaine saison de vol

Le Miniplane Top 80 recommandé pour les pilotes de 210 lbs ou moins

Seulement **18,2 kg** pour tout l'ensemble cage, moteur et sellette qui vous permettra de décoller près de chez vous pour accéder directement au ciel soit pour une ballade de fin de soirée avec **3 heures d'autonomie** ou encore pour vous permettre d'aller vous placer directement dans l'ascension, d'éteindre le moteur et de piloter à la sellette grâce aux **CANNES ARTICULÉES**.

Temps de vol garanti, sourire et plaisir assuré, le vol libre le plus accessible.

Skywalk - Nouveauté 2011

MESCAL 3, TEQUILA 3, POISON 3 et JOINT 2
À SURVEILLER : E-WALK paramoteur ÉLECTRIQUE CONÇU POUR LE VOL LIBRE

ITV maintenant disponible chez nous !

Mini voiles, parapentes, ailes paramoteur !

Tous les accessoires qu'il vous faut et encore plus

Sacs de pliage de **SOL** et **SKYWALK**, sac poche **Skywalk**, casques parapente/paramoteur **Lazer**, **Plusmax**, **Icaro**, variomètres **Flytec**, accessoires **Supair**, radio **Icom**, etc...

www.voiles4saisons.com

DISTANCE
VOL·LIBRE

École de deltaplane, parapente et paramoteur

Ensemble neuf complet de parapente à partir de 4 500 $

Faite votre choix parmi les meilleures marques

ADVENTURE • SWING • SUP'AIR • ICARO • AERODYNE • ADVANCE • FLYTEC • ITV • CHARLY
MOSQUITO • AIRWAVE • MOYES • GIN • WILLSWING • KORTEL • WOODY VALLEY • OZONE

www.dvl.ca

Au pied du Mont Yamaska
Ouvert tous les jours
(du 1er mai au 31 octobre)

640 Rang de la Montagne, C.P. 381, Saint-Paul d'Abbotsford (Québec) J0E 1A0
Tél. : 450 379-5102 Téléc. : 450 379-5530 info@dvl.ca

- **Vol d'initiation en tandem** (deltaplane et parapente)
- **Vol d'initiation en ultraléger motorisé pendulaire**
- **Formation complète en cours privés ou en groupe**
- **Stage de vol en treuil**
- **Stage de perfectionnement**
- **Boutique sur place**
  (Le plus vaste choix d'équipement de vol libre au Québec)
- **Service de réparation et d'inspection**
- **Pliage et inspection de parachute de secours**
- **Voyage de vol (Mexique)**
- **Service de navette en tous temps**
- **Site offrant 360 degrés de décollage**
- **Site aménagé pour tous :** camping, terrasses, BBQ, terrain de volley ball et carré de sable pour les enfants.